

Клѣта му душа проклѣта, който са съ либе шегува;  
либе отъ шега не знае.

930 Клѣта му душа проклѣта, кой либи двѣ моми. Пр. 19.

Клинъ чорба. Ёдинъ беглихчия дошаль у ѹедна бабичка и  
поискалъ да ёде. „Нѣма нищо за ёдене, сїнко!“ Казала  
бабичка-та. Тогава беглихчи-ятъ зель менче, налѣль го  
съ вода, и закочилъ го на верига-та. „Защо, ти ю сїн-  
ко, вода-та?“ поинтала бабичка-та. — Ща вара клинъ  
чорба, казаль беглихчи-ятъ. — „А що ю, сїнко, това  
клинъ чорба?“ Дай клинъ, азъ ща та науча какъ да ја  
варишъ. Бабичка-та донесла клинъ. Беглихчи-ятъ го зель  
пусналъ го въ менче-то, и казаль: „дай, бабо, малко  
орисъ.“ На бабичка-та са искало да са научи, какъ да  
отврти клинъ чорба; донесла му и орисъ, и си мисли:  
„нека са научи и азъ да права, тжкова ёдене, тогава  
нѣма вече да си харча пари-те, да купувамъ ѹедно друго,  
а ща си ъмъ клинъ-чорбица. „Дай бабо, малко масжлце,“  
казаль беглихчи-ятъ. Бабачка-та донесла и масло. „Дай  
и ѹедно ѿице.“ Бабичка-та донесла. Тогава беглихчи-ятъ  
извадилъ клинъ-тъ изъ менче-то и го хважрлиль, и сѣдналъ  
да ёде пилавъ. Срѣб. Клин-чорба. (И Срѣб-те имать,  
тоя ежча приказаница.)

Клисавъ<sup>7</sup> мжжъ и жена клисава, (му са пада).

Клисавъ мжжъ жена не храни. Или:

Клисавъ мжжъ кѫща не връти.

935 Клѣца си зѣби-те, като празна воденица. Казватъ  
томува, който много говори.

Книга джно нѣма. Или:

Книга-та са никога не свръшва. Сир. Ученис-то са не  
свръшва.

Ковачъ-тъ си има клещи и не си гори ржце-те.

Кови пиронъ-тъ, дорде ю топалъ.

940 Кога азъ умра, тогазъ нека опустѣ є сички-ятъ свѣтъ.

<sup>7</sup> Клисавъ—ленивъ.